

SIDE A

1 Joza & Hana	3:20
2 In the Mountains	3:25
3 The Wedding	3:10
4 The Unknown	1:37
5 Lost in the Forest	2:05
6 A Winter's Night	4:11
7 For Whom the Bells Toll?	3:38

SIDE B

8 Spring 1945	2:30
9 Russian Soldiers	4:40
10 On the Run	3:20
11 Joza's Death	4:30
12 Back in the Mountains	3:35
13 The Moon	2:46

Želary (2003), a feature film by Ondřej Trojan. Screenplay by Petr Jarchovský, based on the novel *Jozova Hanule* by Květa Legátová. International co-production of the Czech Republic, Slovakia and Austria. The film was nominated for the best foreign language film at the 76th Academy Awards. The score was awarded with the best musical score award at Karachi International Film Festival, 2004.

Original score composed, arranged and produced by Petr Ostrouchov.

Recorded and mixed for the film by Juraj Ďurovič at Smečky Music Studios, Prague, July 2003. Remixed by Milan Cimfe & Petr Ostrouchov at Sono Records, Nouzov, May 2016. Mastered by Pavel Karlík & Adam Karlík at Sono Records, May 2025. Vinyl master cut to lacquer by Stanislav Tadra at Sono Vinyl Mastering, May 2025.

Orchestra conducted by Mario Klemens.

Piano – Vlastimil Bičík; 1st violins – Pavel Kudelásek (concert master), Vít Mužík, Petr Novobilský, Petr Hlaváč, Martin Tupý, Vlastimil Zeman, Ludmila Mráčková; 2nd violins – Radek Křižanovský, Jan Köhler Jr., Tomáš Prosek, Miluše Kaudersová, Anna Juristová, Jiří Kohoutek; violas – Pavel Ciprys, Pavel Hořejší, Eduard Vaníček, Jan Köhler Sr., Vladimír Bažant; cellos – Pavel Verner, Radomír Širc, Olga Bílková, Simona Hečová; basses – Stanislav Zoul, Roman Blažek, Radomír Žalud; flute & alto flute – Václav Sýkora; oboe & English horn – Jiří Zelba; clarinet & bass clarinet – Tomáš Hustoles; bassoon – Pavel Langpaul; baritone saxophone – Jiří Hanzlík; trumpet – Miroslav Kejmar Sr.; French horn – Jiří Fousek; timpani & percussion – Miroslav Kejmar Jr., Jiří Šimůnek; contractor – Radek Křižanovský.

Track 13: "The Moon" (music and lyrics by Petr Ostrouchov, arranged by Vít Fiala), performed by Petr Hanzlík (vocals and whistling) with Vít Fiala's X-Tet, conducted by Vít Fiala: trumpets – Václav Týfa, František Tomšíček; alto sax – Rostislav Fraš; tenor sax – Miloš Bílek; baritone sax – Jiří Hanzlík; trombones – Ivo Kopecký, Bohumil Bydžovský; piano – Zdeněk Zdeněk; guitar – Marek Rejhon; bass – Dušan Hanzlík; drums – Jan Linhart.

Tracks 3, 5 and 8 contain folk songs from the Beskid Mountains "Ej hora hora", "Ej za rána za rána" and "Kravy, moje kravy" performed by Grunik Ensemble (artistic director Věra Šejvlová), recorded by Jiří Klenka in Ostravice.

Track 7 contains a folk song from the Beskid Mountains "Čí to zvony zvoní?" (For Whom the Bells Toll?) performed by Iva Bittová, recorded by Jiří Klenka in Lelekovice.

Track 9 contains a Russian folk song "Yarabina" performed by Sergey Hudak, Alexander Kucherenko and other actors, recorded by Jiří Klenka on the film set.

Dedicated to the memory of Mario Klemens (1936–2025).

Cover photo © Adam Holý, 2003

Cover design © Aleš Najbrt (Studio Najbrt), 2003/2025

Vinyl manufacturing co-ordinators – Karolína Karlíková & Ivan Prokop

This album was released as part of the Animal Music 2025 Edition, supported by the City of Prague. Animal Music is kindly supported by Nadace PPF.

© Petr Ostrouchov (Animal Music) & Filmová a televizní společnost Total HelpArt T.H.A., s.r.o., 2025

Made in the EU